

MONTREAL – Revisión del comunicado del GAC
Domingo, 3 de noviembre de 2019 – 17:00 a 18:30 EDT
ICANN66 | Montreal, Canadá

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR: Sé que ha sido un día muy largo, pero vamos a debatir brevemente el tema del comunicado del GAC. Tenemos una sesión de 45 minutos para esto. Estos puntos de verificación van a ser muy útiles durante la semana porque nos van a facilitar el debate y al final de la semana cuando compilemos el comunicado, bueno va también a ser de utilidad.

Básicamente, la idea es ver desde nuestros debates del día de hoy si hay algún tópico que podrían luego incorporarse en el comunicado, y si es así podríamos también ver quién va a comenzar con el borrador y si hay alguien a quien le gustaría operar o participar en la redacción.

Pero bueno todo por supuesto depende del GAC, la adopción final dependerá del GAC. Entiendo que vamos a tener que poner algo sobre las OIG, ¿correcto? ¿No? ¿Sí? Suiza.

SUIZA: Gracias, Manal. Con respecto a las OIG, no sé si Brian está aquí, si él va a aportar algo, pero en cualquiera de los casos La Cruz Roja... Bueno, yo creo que estamos viendo si Stefan puede proponer algo con respecto a la IRCC.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR: Sí, perdón por crear un conflicto aquí. Tiene razón, estábamos hablando de La Cruz Roja específicamente y Brian iba a hablar de las OIG. Bueno, ¿esto va a ser asesoramientos del GAC a la Junta Directiva? ¿O simplemente va a ser una especie de actualización o sesión informativa?

SUIZA: Bueno, creo que al menos con respecto al ICRC habrá parte de información por un lado y creo que por otro lado habrá un texto que vamos también a extender, por lo tanto, vamos a agradecer el trabajo del IRT en esta parte especial de la implementación de la sociedad nacional y en la lista también a La Cruz Roja.

Esto es un punto importante para el aporte del GAC en el período de comentario público. No sé cómo incorporarlo al comunicado, pero al menos no va a estar dirigido a la Junta Directiva como asesoramiento.

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR: Bueno sí, exactamente esa era mi pregunta. Eso no va a ser dirigido a la Junta Directiva, sino que va a estar dentro de lo que sería el asesoramiento consensuado del GAC. Si analizamos el día vemos que hay algunas cuestiones bilaterales, también está el tema de .Amazon, ¿hay alguna propuesta? Brasil, adelante por favor.

BRASIL:

Gracias, Manal. No, no tengo ningún texto por el momento, creo que se hizo una sugerencia, hubo varios conflictos, varias delegaciones también intervinieron, estamos tratando de llegar a una solución acordada en forma conjunta, pero creo que deberíamos reflejar esto aquí.

Para mí no sería difícil, pero no sería el día más indicado para brindar una propuesta de texto porque yo tengo una postura definida en este sentido, hice una sugerencia, pero hay también varias cuestiones a tener en cuenta y tenemos que tener el debate que tuvimos aquí. Y esperamos que en los próximos días tengamos una solución comprometida también para al menos prepararnos para registrar el debate.

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR:

Gracias, Brasil. Entonces a ver para aclarar un poco más la cuestión, ¿vamos a reflejar esto o un texto sobre los hechos en relación al debate que se llevó a cabo durante la sesión? ¿O va a haber algo que esté contenido dentro de la sección titulada Asesoramiento del GAC a la Junta Directiva?

BRASIL:

Mi sugerencia sería algo así, a menos que haya alguna especie de acuerdo que surja en los últimos días, me parece que nos vamos a tener que adherir o ajustar a nuestra reflexión fáctica de la cuestión.

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR: Gracias, Brasil. Entonces vamos a comenzar a trabajar en este texto con contenido fáctico para quizás tenerlo listo para el día miércoles. ¿Algo más sobre nuestro debate del día de hoy? Adelante, representante del Reino Unido.

REINO UNIDO: Gracias. Creo que quizás quisiéramos considerar un posible asesoramiento sobre la revisión del CCT y los procedimientos posteriores. Me gustaría hablar con otros colegas para saber qué piensan al respecto, pero me preocupa que haya un mal entendimiento del asesoramiento que se dio en Kobe.

Y creo que lo tendríamos que explorar cuando nos reunamos con la Junta Directiva y luego quizás se pueda decidir respecto a algún asesoramiento o de aclarar el asesoramiento, me parece que esto es necesario, gracias.

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR: Muchas gracias, representante del Reino Unido. Y sí, por favor comencemos a dialogar con otros colegas para ver de qué manera podemos brindar o hacer algo.

También hoy hablamos del WHOIS y la protección de datos, no veo miembros del grupo de trabajo aquí así que quizás podríamos esperar alguna sugerencia con respecto al texto, pero habrá una sesión intercomunitaria y también habrá una sesión del GAC luego de esta sesión intercomunitaria así que creo que probablemente sea todavía

un poco pronto decidir exactamente qué es lo que vamos a colocar en el texto del comunicado.

Seguramente habrá información o asesoramiento del GAC a la Junta Directiva, pero bueno simplemente quiero mencionarlo como un tópico a tener en cuenta. En cuanto a la Aceptación Universal, me parece que va a ser una sesión más bien informativa, nuestra reunión con la GNSO y del grupo de partes interesadas de registros y también los ingresos de las subastas. No veo en este caso nada más que agregar, espero que alguien me corrija si me equivoco.

Bien, si no hay más comentarios me parece que hemos terminado por el día de hoy, no sé, le pregunto al personal si hay algo más que quieran mencionar, ¿no?

A ver, quisiera llamar su atención en lo siguiente. Creo que mañana habrá un anuncio de los resultados de la elección, Rob, ¿correcto? Perdón. Sí, bien.

Gracias, Rob. Entonces los resultados de la elección se darán a conocer mañana, creo que la votación va a cerrar en breve, así que, si hay alguien que no ha votado, por favor háganlo ahora. Veo a Rob que tiene un micrófono cerca así que le doy la palabra a Rob.

ROBERT HOGGARTH:

Quiero recordarles que el período para la votación electrónica finaliza a las 6:59 p.m. esta noche, así que, si ustedes no han votado o quieren cambiar su voto, lo pueden hacer. Después de ese horario el sistema se

va a cerrar como parte del programa, no lo podemos extender así que recuerden que será a las 23:59 UTC porque estamos en otro uso horario.

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR: Fabien va a circular también el URL para acceder al comunicado en Google Docs. Estamos con la estructura del comunicado, hay algunos textos todavía en borrador o textos sobre las reuniones sobre lo que está sucediendo en la reunión, también hay una parte reservada para colocar información sobre las elecciones y sobre el fallecimiento de Tarek Kamel.

Así que son todas estas cuestiones las que han sucedido últimamente, les pido que por favor lo revisen y si hay algún comentario lo pueden efectuar para que después la redacción del comunicado entre hoy y el miércoles sea sencilla.

Gracias a todos por su paciencia, sé que ha sido un día muy largo, les deseo que disfruten el resto del día, sé que hay una recepción a las 6:30, el grupo de partes comerciales hará una recepción. Julia, ¿sabemos dónde? Hice correr a todo el personal hoy.

JULIA CHARVOLEN: Es la sala 720.

MANAL ISMAIL, GAC CHAIR: Bueno, entonces es la sala 720 a las 6:30. Habrá una recepción con el grupo de partes interesadas comerciales. Mañana no tenemos sesiones por la mañana porque está la ceremonia inaugural que es a las 8:30 y

luego tenemos una sesión sobre el EPDP y luego está después del almuerzo la primera parte del foro público.

Pero como GAC nos vamos a reunir aquí en la sala del GAC a las 3:15 así que nos vemos mañana todos a las 3:15 en la sala del GAC y también espero encontrarlos a todos mañana en la ceremonia inaugural. Que tengan un buen descanso. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]